



Nro. 45.

**A' FELS. CSÁSZÁRNAK ÉS AP. KIRÁLYNAK  
KEGYELMES ENGEDELMÉBŐL.**

Indúlt Bétsből, Pénteken December 4-ik napján,  
1807-ik esztendőben.

**Török Birodalom.**

**A'** Bosniai Törökök, mint már most hiteles kútfő után írhatjuk, nem akarták magokat a' Porta és Szerviaiak között felállott fegyvernyugvás-hoz tartani. Még Oktober' közepén is folyt köztök, t. i. a' Bosniaiak és Szerviaiak között a' verekedés, a' melyre, mint a' következő tudósításból kitettzik, az elsőkéntelenítették ezeket: — „

„A' Drina és Butzava mellett tanyázó Török sereg, a' melly valami 16000 emberekből állott, a' Nissoki, Uranduki, Sokoli, Gracsamiczai, Gradocsozi, és Miralomi Kapitányok vezérlése alatt lévő tsoportoknak szép tsendesen való hozzáérke-



zések által, September végén és October elején, titkon valami 25 ezer emberrel szaporodott. Ezeknek vezérjek Hassan-Bascha October' 8-dikán, ezen Szerbia felől lévő fordon különböző-külömb csoportjait, Krajlánál Seniczától nem messze a' Butzova mellett öfzse gyűjtötte, 's azokkal ezen vizen October' 10-dikén által takarodott. —

„A' Török sereg azonnal rá akart ütni a' Szerbiaiaknak tanyáikra, 's őket ütközetre akarta kényszeríteni: a' kik ellenben ekkör minden pontokról visszafogták magokat. Későestve már a' Soccói kastély mellett állottak a' Törökök. Idővártatva a' Szerbiaiak is segítséget kapván, October 11, 12, 13 és 15-dik napjain különböző-külömb helyeken rá ütöttek a' Török seregre; nevezetesen 15-ikben már ők is olly erővel voltak egygyütt, hogy az azon napi tsata által a' Törököket visszafogták. —

„A' következő napon, ők t. i. a' Szerbiaiak mentek már most által azon a' vizen, a' mellyen a' Török sereg az ő megtámadásokra által jött vala, 's már 18-ikban Varecznál állottak, a' melly csak néhány mértföldre esik Bosniának fő városától Serajevótól, a' honnan ezen tudósítás érkezett.

„Melly fontosnak tettzett a' Törökök előtt a' Szerbiaiak győzedelme, megtettzik abból, hogy az ő további előnyomulásoknak meggátoltathatása végett Bekir-Bascha a' Travnikai Vezér, azonnal közönséges felkelést hirdettetett a' nép között,



mindeneket arra buzdítván, hogy fegyvert ragadjanak és a' Szerviaiaknak eleikbe siessenek. Maga ezen Vezér tsak Travnikból 3000 emberrel indult ki October 20-kán a' tsatázó mezőre." — Közönséges levelekben olvastuk nem igen régen, hogy a' Szerviaiak olyan forma nyilatkoztatták tettek volna magok felől, hogy Bosniában sem akarnák megfzenvedni a' Törököket.

A' mi továbbá mas felől a' Török és Orosz armádiák között való állapotot illeti, ez mostanában kevés szókkal ennyiben áll: — „

„Moldovának és Oláhországnak odahagyására, mint a' kötés kívánta volna, mostanság semmi ujjabb lépéseket nem tettek az Orosz seregek. Mohilow felől egy ujjabb Orosz armádia közeltett ezen Lét Fejedelemségek felé. Brigadéros Generális Hertzeg Apraxin, a' ki ugyan ezen armádiához tartozik, Bukarestben van, a' hova, mind ezeknek az Orosz seregeknek mostani fő vezérek Hertzeg Prosorowský is közelébről útját vette Jassyból. A' szélső vigyázó csoportok ismét számosabban állittattak ki — 's a' Törökökkel való minden levelezés és kereskedésbéli közösülés, leg szorosabban megtiltatott.

October' 25-kén így irtak Konstantinápolyból: — „Mihelyest a' Fényes Porta a' maga Europai bajait eligazítja, és a' közönséges békefféget ezen oldalról helyre állítja, azután haladék, nélkül Asiára fogja fordítani figyelmetességét, 200 ezer Törökökből álló fegyveres sereget küld Arabiába a' Wechabiták, a' Proféta vallásának meg-



vetői ellen, az ő megfenyítettésekre. Könnyen által lehet látni, hogy, ha ezen célját elérheti Mustapha Császár, ez által nem kevéssé nyerheti meg a' Muhamed tisztelőinek sziveket, a' kik mostanában még csak szent utat sem tehetnek Mekka és Medina felé. Tsakhogy a' jelenvaló környülállások nem olyanok, hogy ezen jó reménségnek igen hamar lehető bételyesedését jelenthetnék. Mint Moldova felől az Orosz seregek, hasonlóképpen nagy számmal kezdetek a' Frantzia csoportok is Velentze felől Albánia felé benyomúlni, mint ezt ugyantsak a' Velentzei leg ujjabb levelekben olvastuk.

### O r o s z B i r o d a l o m.

P é t e r s b u r g b ó l Oktober 28-kán. Az itt kijövő Udvari Ujság ezeket adta ki a' Császárnak Witepsk városában (a' melly a' Polotzk nevű régi Lengyel tartományban a' Dwina vize mellett fekszik) való néhány napi foglalatosságairól: —

„Witepsk Oktober 19-kén. Ő Császári Felsége e. h. 12-kén Izerentsésen megérkezett Surash városába, a' hol a' következő napon a' 4-ik Osztyáybéli Regementeknek tartotta mustrájokat. Onnan Polotzkba vévén útját, ott 15-ikben az 5-ik Osztyá Regementjeit; 16-ikban az Orschban fekvő 6-ik Osztyályt formáló Regementeket, 18-ikban Skovnál a' 7-ik és 8-ik Osztyályokat mustrálta-meg ő Felsége. Ma, ezen mustrák után ide Witepsk-be Izerentsésen megérkezvén, innen Pétersburg felé vissza indúlt.“

Ő Császári Felsége ezen hónap 23-kén ki-



vánt jó egészségben megérkezett ide Pétersburga. —

### Frantzia Birodalom.

Párisból, Nov. 16-kán. Itt a' Császár utozásának célját egész addig nem tudá a' közönség, míg hivatal szerént ki nem hirdetődék. Ő F.ge nem beszéli előre ki a' maga titkait. Sokan vóltak, a' kik azt hitték, hogy Bourdeaux felé fogja útját venni. — Genevából az erről neveztető tónak déli partja mellett fogja folytatni útját Wallis tartománya felé a' Sion vagy Sitten hegyein által. Azt az igen nevezetes útat. a' mellyet a' Simplon bértzein, kőszikláin, 's örvényein, halhatatlan emlékezetet érdemlő mesterséges munkával készítettett Napoleon Császár; és a' melly, Felső Wallis tartományának Brig nevű kiseded városánál kezdődik, kész állapotjában most szemléli-meg leg előbb ő F.ge.

Olasz ország felé tsak két szekerekkel indúlt útnak a' Császár. Tsak a' Bergi Nagy Hertzeg és a' Neufchateli Hertzeg kesérik. Mondják azonban, hogy még az a' Minister is utánna fog indúlni, a' ki az Olasz Respublika részéről tartózkodik Párisban a' Napoleon mint Olasz Király Udvaránál.

A' Császári Udvarnak Fontainebleauban való tartozkodásáról ezeket jegyzik-meg: — „

„Midőn a' rendkívül való Orosz Császári Követ Gróf Tolstoy Párisba megérkezvén, mingyár Fontainebleaba ment volna, akkór elébb



nem hotsáttatott a' Császárhoz audentziára, hanem Párisba vissza utazván, alig érkezett-meg oda, hogy olyan rendelést vett Napoleon Császár-tól egy Kurir által, hogy térjen vissza Fontainebleauban, és nyujtsa-bé Követi meghitelező levelét. —

„A' szép őszi napokon magokat rész szerént vadászat, rész szerént egyéb fényes időtöltések által itt mulatott, rész szerént felséges, rész szerént egyéb fő rangú Vendégek, egymásután takarodnak innen. A' Würtzburgi Nagy Hertzeg' szállása a' Császári Kastélyban volt itt mulatása alatt. Minden órán vissza fog utazni lakó városába Würtzburgba. A' Császár és az egész Császári Udvar nagy megkülömböztetéssel és tisztelettel viseltettek ő Nagy Hertzegségéhez.

„Minthogy hiteles dolog, hogy a' Csász. Udvar ennekutánna minden esztendőben Fontainebleauban fog Párisból utazni: erre nézve arra határozták a' Párisban tartózkodó Követek magokat, kik közül eddig csak a' Szakszoniai Követnek volt háza Fontainebleauban, hogy, mint ennekelőtte a' Királyi Országglás alatt szokásban volt, magoknak Fontainebleauban is szállásokat tartsanak, 's az alatt míg az Udvar ott lakik, ők is ott lakjanak, hogy így a' Párisból oda 's meg vissza való szüntelen tartó utazást elkerülhessék.

„Olyan rendeléseket tétetett vala ő Cs. F. ge, hogy az alatt míg Fontainebleauban lenne lakása, a' Státus fő tisztjei és az Udvari főbb személyek, minden nap' nyoltz helyeken adjanak



közönséges ebédet, a' hol a' szűnetlen ide érkező fő utazók nem csak vällogatott pallérozottságú társaságokra találhaffanak, hanem, mint Párisban, mindenféle jó ízű ételekkel és italokkal rakott asztalok mellé is ülheffenek. Azokon kívül, a' kik a' Császárnak ezen rendelése szetént asztalokat adtak, hasonlóképpen tselekedtek önként való indulatból Udvari Fő Marschal Generális Düroc, Minister Champagny, és Rochefaucoultné a' Császárné Udvari Damája is, etc. —

„Mind azoknak a' személyeknek, a' kik magokat az Udvarnál mutatni akarják, leg tzifrább Státus, vagy Udvari ruhában kell öltözködve lenni. Nem is láttak talám a' Párisiak még soha ilyen nagy pompát, mint most itt Fontainebleauban, a' hol t. i. ez a' gazdag pompa sokkal inkább szembe is tünhet, mint a' véghetetlen nagyságú és népes Párisban. Udvari embert, avagy olyant, a' kinek oda bé menni engedelme van, alig lehet csak reggelenként a' szállásán kívül, közönséges ruhában szemlélni.

### S p a n y o l O r s z á g.

Madridból, Novemb. 1-ső napján. Az Asturiai Princz árestáltatott. Tegnap az előkelőbb Udvari tisztviselők rendkívül való tanátskozásra özfzsehivattatván, ilyen Királyi Nyilatkoztatás olvastatott-fel előttök: —

„Az Istenség, a' ki minden gyermekeire vigyáz, nem engedi azoknak a' fekete tselekedeteknek bételyesedéseket, a' mellyek szerentsétlen ál-



dozatok ellen intéztetnek. Én az ő mindenható segedelme által a' leg rettenetesebb veszedelemből mentődtem-ki. Népeim, alattvalóim, 's az egész világ esmerik az én vallásomat és magamviselétének rendelségét; éngemet minnyájok szeretnek, 's azon erántam való tiszteleteknek, a' mellyel a' gyermekek az ő attyokhoz viseltetni tartoznak, nyilvánvaló bizonyságait mutatják. — Tsendesen élek vala familiám' kebelében, midőn egy esmeretlen kéz azt a' leg rútabb és véletlenebb özszeesküvést tudtomra adá, a' melly önnön palotámban főzetett személyem ellen. Az én életem, a' melly már illy sokszor veszedelemben forgott, terhére vált vala Örökösömnek, a' ki előítéletek által elragadtatván, vaksággal megverettetvén, 's a' Vallásnak mind azokról a' princípiumairól, a' mellyet az atyai gondoskodás és szeretet öntöttök vala belé, le mondván, a' Királyi széktől való megfosztatásomra intéztetett plánumot helybehagyta vala. Akartam volna, hogy a' dolog igazsága felől magamat megtsalkassam: hanem önnön szobámban leptem-meg őtet; előmúttattam néki az egygyetértésnek, és azon ösztönöző meghívásnak jegyeit, a' melly ő hozzá a' nyughatatlankodóktól érkezett vala; a' dolog szorosabb megvizsgálata végett, a' Királyi Tanács Kormányozóját is oda hivattam, 's őtet a' több Ministerekkel egygyütt kirendeltem, hogy a' szükséges vizsgálódást leg nagyobb buzgósággal vigyék véghez. Mindenek véghez mentek; a' külömbkülömb bűnösök tudva vannak, az ő árestáltatások felől rendelések tétettek: a' fiam fogságának



helye az ő lakháza. Ez a' szívbéli fájdalom számosítja az én nyughatatlanságaimat: hanem, valamint hogy leg terhesebb, azonképpen leg különösebb utánna való járást is kíván; parantsolom tehát, hogy megvizgáltatván a' dolog, közönségesen hirdetteffék-ki; nem akarom alattvalóim előtt a' magam]fájdalmamnak igaffágos vóltát titkolni, a' melly enyhítettni fog az által, ha minden törvényesen kivalágosodni fogó bizonyságok annak részén lesznek. Tudtotokra akartam néktek ezen akaratomat adni, olyan czéllal, hogy ti ezt illendő formában tetteffétek közönségessé. Költ Sz. Lorenczóban Oktob. 30-kán 1807-ben.

„Aláírta: A' Tanáts ideig való  
Kormányozója.“

A' múlt éjjel (igy folytatja szavait a' Madridi tudósító) az ide való Generális Kapitány egy gyalogságból álló fegyveres csoportot vévén maga mellé, azzal az Infantadói Hertzegpalotája eleibe ment, jelentvén, hogy a' Hertzeggel akar szólni. Olly feleletet vévén, hogy a' Hertzeg elútozott volna, annak írásait elpetsételte. — (Tehát sem az hogy ez, sem a' nem vólt igaz, hogy a' Király második fia is árestomba tétetődött volna, mint ezt a' következő tudósítás nyilvánságosan bizonyítja) —

Madrid b ó l. Nov. 6-kán. — „Tegnapelőtt, mint a' Király, annak második fia, a' Portugalliai Regens Hertzegné, és a' Király Unokája a' Hetruriai ifju Király nevek' napjának innepén, az egész Udvar minden itt lévő Ministerekkel és Kö-



velekkel egyetemben, udvari nagypompával a' Sz. Lorenczói Királyi palotába mentek, a' Király és familiája tisztelésére 's jó szerentsekivánáffoknak béjelentésére. —

Tegnap (Nov. 5-kén) ismét egy Rendelést ada a' Király a' maga Tanátsa eleibe, a' melynekez a' foglalatja: — „

„A' természet' szava letéteti a' boszszúállásnak fegyverét, 's mikor a' gondolatlanság botsánatért esdeklik: a' nyájas atyának nem lenet meg nem engesztelődni. Az én fiam megnevezte már azon rút özszeesküvésnek indittóit, a' melyre őtet a' roszsz indúlatú emberek vették vala; mind ezek törvényes bizonyságok által megmútatódtak. Az ő megbánása és terhes környűállásai őtet arra vették, hogy hozzám és a' Királynéhoz ezen leveleket írja (Ezen két levelek alább következnek) Ezekre a' levelekre és a' Királyné kérésére nézve én a' fiamnak megbotsátottam, 's azonnal telyes kegyelmembe fogadom őtet, mihelyest magaviselete által valóságos jobbulásának jeleit mutatándja. Parantsolom, hogy azon Birák, a' kik ezen dolognak megvisgálásához hozzá fogtak, azt végig folytassák, 's a' vádnak pontjaivá azon feleleteket tegyék, a' mellyeket a' Princz a' maga megkérdeztetésének alkalmatosságával adott volt, 's a' mellyeknek nevét alájok irta. A' proceffusnak kimenetele az én alattvalóim előtt tettetéffék közönségeffé, hogy ők abból, valamint az én igazságos ugy szánakozó vóltomat is, általlátassék, és hogy azon búbánathan, a' melybe ne-



kiek szükségesképpen belé merülni kellett akkor, midőn Királyokat és attyokat, a' ki őket mint gyermekeit úgy szereti, 's töllök hasonlóképpen szerettetik, a' már most elhárítottva lévő veszedelemben lenni szemlélték, magoknak vigasztalást találhassanak. —

„Aláírta: M u n o z B e r t a l a n.

A' Párisi Monitör szerént 50 testörzők is találhatnak az özfzeesküvés' részesei között.

### D á n i a,

Itt következnek summásan még némely jegyzések az Anglusoknak Koppenhága ellen tett expeditziójokból: —

Minthogy a' városnak ostromoltatása alatt egyéb eledelek között a' marhahús is igen megdrágult, 's a' szegénységnek a' pénzkeresésre semmi módja nem lehetett, a' lett belőlle a' következés, hogy a' lóhúst is jó ízün megették, még sem haltak meg tőlle. A' marhaorvosi oskolához tartozó szekerek, napjában 8, 9, 10 olyan lovakat is öfzse hordottak, a' mellyek a' bombik által megölettettek; 's ezeket azon tanulók, a' kik ráérkeztek, tsinosan felbontzolgatták. Az alatt, míg ezen tanuló ifiak ezen ritka módi mézfáros munkában foglalatoskodtak, leg alább is 50 ember állott szüntelen körülettek, mindenik egyegy darab lóhúst kapván. Némely napon 10 ló sem volt elégséges, úgy hogy sokak, a' kik későre jöttek lóhús után, a' nélkül kéntelenítették gyakran szomorkodva vissza térni.



Az Anglus nagy hajós seregnek eltávoztása után most már csak valami 20 Fregát és egyéb kised Anglus hajók eveznek elé 's hátra a' Dánus szigetek között, most itt majd amott lármázván-fel a' partok mellett lakó népet.

### E l e g y e s D o l g o k .

Az itt következő tudósítás a' Párisi Ujságokban jött-ki: —

„L o n d o n b ó l Nov. 6-kán. A' Portugallus Királyi Korona örökös Hertzeg úgy akart, hogy a' maga második fiát a' Beyrai Printzet a' Medusa nevű 74 ágyus Linea hajóra ültetvén Amerikába Brasiliába küldje: hanem a' felesége, a' Korona örökös Hertzegné minden elköltözésbéli plánumnak egyenesen ellene szegezte magát, 's azt tette-fel magában, hogy Madridba mennyen az attyához a' Spanyol Királyhoz.

„Koppenhága mellől minden nyereségével egyetemben meg érkezett a' nagy expeditzio az Anglus kikötőhelyekbe. Most ismét egy ujjabb expeditzióra fog útnak indulni Lord Cathcart, némellyek szerént 5000, mások szerént pedig 10,000 fegyveresekkel. Tíz Linea hajók rendeltettek-ki kísérésére, a' mellyek Sir Sidney Smith által vezéreltetnek. Még nem tudják, hogy a' világnak melyik részében szándékozik Lord Cathcart ez által ujjabb gyözedelmi koszorut keresni.

Az Anglus Király, a' ki már 70 esztendő ember, néhány hetektől fogva bádgyadozó egés-



séggel bír, ha mostanság halála történe, nem kevés változások követhetnék azt, a' háborura, békefégre, 's egyéb környüállásokra nézve is.

\* \* \*

**Postastátziónak kotyavetye által való eladattatása.**

A' Pósoni Fő Postahivatal a' Magyar ország Királyi Helytartó Tanács rendelkezéséből Nemes Mosony Vármegyével egygyetertőleg a' Bétsből Buda felé menő postaúton Posontól nem meszszelévő Rajkai (Ragendorfi) Postastátziót, az ahhoz tartozó postaházzal, lovakkal, hámokkal és egyéb szereszmekkel, szekerekkel, szánakkal, 's egyéb postaházbéli megkivántató holmiakkal egyetemben, közönséges eladás végett a' jövő 1808-ik esztendőben Januarius 11-kén dél előtti 10 órakor kotyavetyére fogja botsáttatni. A' postaház egy jó készületű és igen tágas épület, a' melyben a' lakóknak számokra minden megkivántató jó alkalmatosságok találtatnak; 18 szobák, egy előszálával egyetemben, 7 konyhák, néhány kamarák 's tartalékhelyek, 600 akó borra való pintze, 30 lovakra való istálók, 6 szekerre való szín, és több mint 1000 mérő gabonának tartására elegendő hiúk találtatnak benne. A' belső udvar tágas, és egy kút van a' közepén, a' melynek jó vize van. A' kiknek ezen postastátzió megvevésére kedvek leszen, előrevalóképpen jelentsék magokat a' Pósoni Cs. Kir. Fő Postahivatalnál és Ns. Mosony Vármegye Fő Szolgabirájánál Titt. Szallay Urnál Magyar Ováron, a' hol minden feltételek és helybéli környüállások felől tudósitást vehetnek.



## T u d ó s í t á s.

Mivel abban az új nevendék leányokat nevelő Institutumban, melly Sz. K. Posony Városában a' hal áruló piatzon, a' 756-ik számú házban, a' 2-ik emeletben, jobbra az 1-ső szám alatt felállítatott, és a' mellyről a' Magy. Kurir már más izben is jelentést tett, még egynéhány hely üresen vagyon: ahoz képest ennél fogva jelentetik, hogy azoknak nevelésekre a' leg nagyobb figyelmetesség fog fordítatni, a' melly tekintetből a' felvett és fel vétetendő nevedékeknek minden részben leendő pallérozásokra Bécsben egy Gouvernante, az az, Franczia igazgató személy vétetett fel.

A' nevedékeknek fölöstökömre tej és sütemény; ebédre 4—5 tál étel, uzsonnára 's vatsorára 3 fog adattatni. — Tanittatni fognak, még pedig fundamentomosan a' vallásra, olvasásra, írásra, számvetésre, geografiára, és külömbkülömbféle szép kézi munkára, úgymint strikkolásra (kötésre), varrásra, jegyzésre, fejer-selyem, ezüst és arany hímzésre. Ezen kívül Frantzia és Olasz nyelvekre, mind beszélni mind írni, klavirozásra, rajzolásra, tántzolásra, és mindazokra, a' mik az illendőségre, jó erköltsőkre, és a' szükségre meg kívántatnak. Ágyat, köntöst, fejer öltözetet, 6 törülköző kendőt, 6 asztalkeszkenőt, 2 abroszt, kést villát és kalant magoknak kell a' nevedékeknek hozni. — A' többekről, a' fent fel jegyzett útzában, házban, és szám alatt bővebben lehet értekezni. — Költ Posonyban, Sz. András hávának 28-ik napján 1807-ik szzt.



\* \* \*

Tudományos Tudósítás.

Képes Ujság

A' Nyelveket kedvellő Ifjúság  
számára,

hat nyelven készült magyarázattal.

---

Illyen tizim alatt jelenik meg a' reánk jövő 1808-ik elztendő kezdetével ez az Ifjúság számára készült Munka, melyből hetenként egy egy képes tábla adódik ki fél árkus magyarázattal. A' képes táblákon szemléltető Tárgyai ezen Ujságnak főképpen, a' Természeteírásból (Természeti historiából), a' Nemzetek tudományából, a' Földleírásból, és a' Technológiából szedettek ki. A' rajzolatok különös gondal készítettvén, minden tárgy természeti színére lesz kifejtve.

A' Táblákhoz tartozó Magyarázat hat nyelven készült: Németül, Frantziául, Olaszul, Magyarul, Csehül vagy Tótul, és Görögül. Foglalatja az Ifjúság halzonnalvaló gyönyörködtetésére és oktatására tzelez; a' mi pedig minden Nyelvnek ebbenvaló tulajdon tisztaságát illeti, arra elég tsak ennyit jelenteni, hogy minden Nyelvet külön külön, érdemeikről ésméretes Tudós férjfiak váloltak magokra. — A' Munkába eleinten könnyebb, azután pedig idővel mind nehezebb nehezebb tárgyak tétetnek fel, a' mint ezt az ifjúi értelemnek oktatása kívánja.

Ezen Képes Ujságot két módon lehet megfze-



rezni, úgymint előrefizetés által, mint más Ujságokat, mellyre a' félesztendőnként letétendő pénzt 6 forintokban minden Posta-hivatalok felveszik, és ezen Munkának hetenként kiadandó darabjait kézhez is szolgáltatják; vagy pedig darabonként kész pénz fizetésért. Minden Pesti vásárra megjelenik tudniillik egy darab, vagy is egy fertály esztendei kiadás, melly 13 számból áll, 's békötve 2 forint 36 krajtzáron adódik. — Itt pedig Bétsben magánál az alább megnevezett Kiadónál akár hetenként akár darabonként legkönnyebben megszereltethetik.

Méltán reménylheti a' Kiadó, hogy ez a' Munka, mellynek megkedveltetésére és szünet nélkül leendő folytatására sem költségét sem fáradságát nem sajnálja. Az Ausztriai Státusokban mindenütt tekintetbe vétetik és minél észmeretesebbé lesz, annál inkább kedvet talál 's betsre kap.

Találtatik:

P e s t e n Eggenberger és Hartleben,

P o s o n b a n Schweiger

S z e b e n b e n Hochmeister

Z a g r á b b a n pedig Müller Könyváros —  
Uraknál.

A' kik Bétsből egyenesen akarnának a' Kiadótól több Nyomtatványokat vitetni, így útasittsák betses leveleiket: Pro K é p e s U j s á g, in dem geographischen Verschleifs - Comtoir des Herrn Franz Johann v. Reilly in der Rauhensteingasse Nro. 993.

Bétsben, November 20-kán 1807-ben.

Reilly Ferentz.